

ВОИС ДЛЯ АВТОРОВ

Устав (в редакции от 1 января 2025 года)

Введение

«ВОИС для авторов» (ВДА) — это консорциум, возглавляемый Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) в рамках партнерства с широким кругом организаций, компаний, учреждений и частных лиц. Миссия Консорциума заключается в повышении осведомленности авторов и углублении понимания ими прав интеллектуальной собственности (ИС). Целью ВДА является предоставление авторам знаний и инструментов, необходимых для обеспечения им справедливого признания и вознаграждения за труд независимо от их географических, культурных или экономических условий.

Поскольку число авторов растет с каждым годом, а объем нового контента увеличивается беспрецедентными темпами, рынок творческого контента становится все более зависимым от данных. В результате такого сдвига возрастает важность понимания авторами своих прав и данных, связанных с их деятельностью.

Консорциум добивается своих целей посредством таких инициатив, как «Авторы изучают интеллектуальную собственность» (CLIP) — это онлайн-ресурс, призванный вдохновлять, информировать и углублять понимание авторами своих прав. Для дальнейшей реализации миссии ВДА могут быть запущены дополнительные проекты.

Консорциум «ВОИС для авторов» был учрежден в 2020 году Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) и Фондом просвещения в области прав на музыкальные произведения (MRAF), а с 2025 года управление им осуществляется исключительно ВОИС.

К Консорциуму в любой момент могут присоединиться новые партнеры из частного и государственного секторов, разделяющие его цели и желающие способствовать их достижению.

I. Области сотрудничества

В целях выполнения своей миссии Консорциум развивает и управляет онлайн-платформой «Авторы изучают интеллектуальную собственность» (CLIP), призванной вдохновлять, повышать осведомленность и расширять знания авторов о своих правах.

Кроме того, Консорциум может осуществлять деятельность в следующих областях:

- (a) организация конференций, семинаров и программ, направленных на повышение осведомленности о правах авторов;
- (b) оказание поддержки в разработке и расширении использования связанных с правами авторов услуг и решений на базе информационных технологий (таких как системы присвоения идентификаторов и документирования произведений, выступлений и записей);

- (с) осуществление обмена любой соответствующей информацией и документацией об интеллектуальной собственности с соблюдением требований конфиденциальности, когда это необходимо;
- (d) осуществление сотрудничества по конкретным проектам и инициативам, соответствующим миссии Консорциума, в том числе путем поддержки глобальных и местных инициатив, с тем чтобы дать возможность большему числу людей и коллективов во всем мире зарабатывать на жизнь своими произведениями.

II. Структура Консорциума

A. Состав

В Консорциум входят:

- (a) ВОИС в качестве участника-основателя; и
- (b) партнеры — это любые физические и юридические лица из частного и государственного секторов, желающие оказывать поддержку и принимать участие в развитии и реализации деятельности Консорциума посредством взносов натурой и/или финансовых взносов, утвержденных ВОИС.

Консорциум представляет собой основанное на принципах сотрудничества, добровольное объединение организаций, работающих совместно для достижения общей цели, но при этом каждая из организаций действует независимо. Создание отдельного юридического лица не предполагается.

B. Получение статуса партнера Консорциума

(a) Просить о вступлении в число партнеров Консорциума может любое физическое или юридическое лицо из частного или государственного секторов, желающее оказывать поддержку и принимать участие в развитии и реализации деятельности Консорциума. Такая просьба направляется в письменной форме в Секретариат и должна содержать по меньшей мере следующее:

- (i) заявление о том, что направившее просьбу лицо принимает настоящий Устав;
- (ii) указание:
 - предлагаемого взноса натурой для целей поддержки или участия в деятельности Консорциума, и/или
 - суммы финансового взноса, который предлагается внести.

(b) О поступлении такой просьбы Секретариат незамедлительно информирует Генерального директора ВОИС для принятия им решения. Секретариат направляет лицу, от которого поступила просьба, письменный ответ с указанием — в соответствующем случае — даты, с которой данное лицо становится партнером Консорциума.

(с) Любой партнер Консорциума может выйти из него, направив письменное уведомление в Секретариат. В случае выхода из Консорциума сумма уплаченных финансовых взносов (или ее часть) не возвращается, если только между соответствующим партнером и ВОИС не согласовано иное.

(d) В случае существенного нарушения партнером своих обязательств, предусмотренных настоящим Уставом, Генеральный директор ВОИС может принять решение об исключении соответствующего партнера из Консорциума. В

таком случае сумма уплаченных финансовых взносов (или ее часть) не возвращается, если только между соответствующим партнером и ВОИС не согласовано иное.

III. Руководство Консорциумом

Руководство и управление Консорциумом осуществляется ВОИС. В этом Организации оказывают помощь и поддержку Консультативный совет и Секретариат. По меньшей мере один раз в год ВОИС и все партнеры принимают участие в Общем собрании ВДА.

A. Консультативный совет

(a) Консультативный совет (КС) предоставляет ВОИС консультации и поддержку в вопросах развития деятельности Консорциума. Это включает в себя консультации по подготовке, реализации и оценке основного содержания платформы CLIP и поддержку информационно-просветительских мероприятий, указанных в годовом плане работы ВДА.

(b) В КС входят:

- (i) Генеральный директор ВОИС или назначенный им/ей заместитель, который действует в качестве Председателя;
- (ii) Председатель MRAF или назначенный им/ей заместитель в качестве члена *ex officio*;
- (iii) Международные организации¹ из числа партнеров ВДА, представляющие авторов или другие заинтересованные стороны творческих отраслей.

(c) Заседания КС проходят не реже одного раза в год. При необходимости КС может приглашать на свои заседания наблюдателей.

(d) В случае необходимости КС также может создавать подгруппы или подкомитеты для предоставления консультаций по конкретным вопросам, связанным с деятельностью Консорциума. Членский состав данных подгрупп и подкомитетов определяется КС из числа партнеров ВДА.

(e) Члены КС и подгрупп или подкомитетов не получают вознаграждения за свою работу в рамках упомянутого Совета, групп или комитетов.

¹ Для целей настоящего положения термин «международная организация» обозначает любое некоммерческое юридическое лицо, такое как торговые организации, ассоциации или федерации, которое представляет авторов или заинтересованные стороны творческих отраслей по крайней мере на двух континентах.

В. Секретариат

(а) Консорциуму оказывает помощь Секретариат, который расположен в штаб-квартире ВОИС и отвечает за подготовку проекта повестки дня, распространение соответствующей документации и составление отчетов обо всех совещаниях, проводимых под эгидой ВДА. Работа Секретариата выполняется сотрудниками ВОИС, назначенными Генеральным директором ВОИС.

(b) Все расходы и затраты, связанные с функционированием Секретариата, покрываются ВОИС.

С. Общее собрание

К участию в Общем собрании ВДА (ОС), которое проводится под председательством Генерального директора ВОИС или назначенного им/ей представителя по меньшей мере один раз в год, приглашаются все партнеры. ОС служит площадкой для сотрудничества всех партнеров, на которой рассматривается годовой прогресс в работе Консорциума и ведется транспарентный диалог по возникающим проблемам, приоритетам и целям, соответствующим миссии Консорциума.

IV. Ресурсы Консорциума

Деятельность Консорциума финансируется посредством:

- (i) регулярного бюджета ВОИС в соответствии с Программой и бюджетом, утвержденными государствами — членами ВОИС; и
- (ii) любых финансовых взносов, которые могут быть внесены партнерами в добровольном порядке. Управление такими финансовыми взносами осуществляется через Целевой фонд, который учрежден и управляется ВОИС в соответствии с разделом V.

V. Управление Целевым фондом «ВОИС для авторов»

A. Управление Целевым фондом «ВОИС для авторов» («Целевой фонд ВДА») осуществляется ВОИС в соответствии с ее Финансовыми положениями и правилами, при этом средства Целевого фонда ВДА используются исключительно для покрытия расходов на осуществление деятельности, которая указана в годовом плане работы, упомянутом в разделе III.A(a). Ресурсы Целевого фонда ВДА могут использоваться для покрытия как связанных, так и не связанных с персоналом расходов.

B. Все финансовые взносы в Целевой фонд ВДА необходимо перечислять ВОИС на следующий банковский счет:

Название банка: UBS S.A. Genève

Номер счета: 0240 FP102324.2

IBAN: CH94 0024 0240 FP10 2324 2

SWIFT: UBSWCHZH80A

Назначение платежа: Целевой фонд «ВОИС для авторов»

С. При уплате финансовых взносов в валюте, отличной от швейцарского франка, суммы взносов будут конвертированы в швейцарские франки по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций или банка, действующему на день поступления средств.

D. ВОИС:

- (i) открывает отдельный счет для Целевого фонда ВДА, по которому будут проводиться все поступления и расходы, при этом копии соответствующих документов могут быть предоставлены КС по запросу. Любые начисленные по счету проценты учитываются в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ВОИС и считаются частью средств Целевого фонда ВДА;
- (ii) ведет финансовую документацию в отношении Целевого фонда ВДА с указанием всех сумм в швейцарских франках. Суммы поступлений и расходов в других валютах пересчитываются в швейцарские франки по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций или банка, действующему на дату совершения соответствующих операций. В документах о состоянии счета остаток средств Целевого фонда ВДА также указывается в швейцарских франках;
- (iii) назначает управляющего Целевого фонда ВДА для организации деятельности фонда и осуществления контроля за ней, с тем чтобы обеспечить эффективное планирование, координацию и выполнение годового плана работы;
- (iv) регулярно представляет партнерам ВДА отчет об осуществлении деятельности и финансовый отчет, содержащие сведения об использовании средств Целевого фонда ВДА. Эти отчеты размещаются также на веб-сайте ВОИС.

E. ВОИС взимает плату за административно-управленческие услуги на основе фактических расходов по всем проектам и мероприятиям, финансируемым за счет средств Целевого фонда ВДА, размер этой платы составляет тринадцать процентов (13%).

F. Финансовые операции, относящиеся к Целевому фонду ВДА, осуществляются в соответствии с системой внутреннего контроля ВОИС, основанной на Финансовых положениях и правилах ВОИС, и с учетом процедур ВОИС, касающихся проведения внешнего и внутреннего аудита.

G. Взносы в Целевой фонд ВДА используются в хронологическом порядке исходя из даты их зачисления на счет ВОИС. Таким образом, новые взносы используются после того, как будут исчерпаны предыдущие взносы, и будут полностью израсходованы до того, как будут использованы последующие взносы.

H. Целевой фонд ВДА осуществляет свою деятельность до тех пор, пока действует настоящий Устав. После прекращения действия Устава суммы, имеющиеся в Целевом фонде ВДА, остаются в распоряжении ВОИС до тех пор, пока не будут исполнены все финансовые обязательства, принятые Консорциумом, включая обязательства в отношении любой деятельности, которая не может быть завершена до даты прекращения действия Соглашения. Любая сумма, оставшаяся после этого, полностью или частично возвращается и перечисляется партнерам пропорционально их взносам и в хронологическом порядке поступления взносов с использованием банковских реквизитов, которые должны быть предоставлены Секретариату при вступлении в Консорциум.

VI. Интеллектуальная собственность

Если не оговорено иное, все активы, разработанные Консорциумом, и любые связанные с ними права интеллектуальной собственности принадлежат ВОИС.

VII. Внесение изменений в Устав

Изменения в настоящий Устав могут быть внесены ВОИС в любое время, о них сообщается в письменной форме. Изменения размещаются на веб-сайте ВОИС с указанием, в частности, даты вступления изменений в силу.

VIII. Прекращение действия Устава

ВОИС может прекратить деятельность Консорциума ВДА и действие настоящего Устава, если придет к выводу, что Консорциум более не соответствует стратегическим приоритетам ВОИС, или сочтет, что финансовых ресурсов недостаточно для эффективного поддержания деятельности Консорциума. Прекращение может вступить в силу по усмотрению ВОИС как немедленно, так и при предварительном уведомлении, о нем будет сообщено на веб-сайте ВОИС с указанием соответствующих оснований для прекращения. Прекращение также может быть объявлено или подтверждено на Общем собрании Консорциума. В случае прекращения ВОИС примет необходимые меры для обеспечения быстрого и упорядоченного завершения текущей деятельности Консорциума.

IX. Урегулирование споров

A. ВОИС и партнеры прилагают все усилия для мирного урегулирования любых споров, возникающих в связи с применением или толкованием настоящего Устава.

B. В случае невозможности урегулирования спора мирным путем спор, возникший в связи с применением или толкованием настоящего Устава, передается в арбитраж в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ. Арбитраж осуществляется одним арбитром. Арбитр назначается Генеральным секретарем Постоянного третейского суда. Местом проведения арбитража является Женева, Швейцария. Стороны обязуются выполнять любое решение, вынесенное по итогам такого арбитражного разбирательства, в качестве окончательного решения по возникшему спору.

C. В отношении споров, возникающих в связи с осуществлением или толкованием настоящего Устава, применяются положения Устава, при этом любой вопрос, который прямо не урегулирован в Уставе или требует толкования, разрешается в соответствии с общими принципами международного публичного права.
